

# PFLEGEANLEITUNG FÜR INSTRUMENTE

**Achtung - NEUE Instrumente mit Seifenwasser abbürsten, spülen und trocknen. Anschließend durch den kompletten Hygienezyklus führen.**

## Grundsätzliche Anmerkungen

Neuinstrumente müssen grundsätzlich vor der ersten Benutzung/Sterilisation einer Grundreinigung unterzogen werden. Unverzichtbare Voraussetzung für die ordnungsgemäße Sterilisation der Instrumente ist eine wirksame Reinigung und Desinfektion. Der Anwender ist für die Sterilität der Instrumente verantwortlich.

Stellen Sie deshalb bitte sicher, dass nur validierte Verfahren zur Reinigung, Desinfektion und Sterilisation angewandt werden. Die Sterilisationsgeräte müssen außerdem regelmäßig gewartet und überprüft werden. Auch die validierten Parameter bei den Reinigungs- und Sterilisationszyklen sind regelmäßig zu überprüfen.

Beachten Sie außerdem die in Ihrem Land gültigen rechtlichen Bestimmungen sowie die Hygiene-Anweisungen der Arztpraxis bzw. des Krankenhauses.

Unsachgemäße Handhabung und Pflege, sowie zweckentfremdeter Gebrauch können zu vorzeitigem Verschleiß von chirurgischen /dentalen Instrumenten führen. Personen, die diese Instrumente verwenden, müssen Kenntnisse im Einsatz und der Handhabung chirurgischer/dentaler Instrumente, Zubehör und zugehöriger Geräte haben.

## Durchsicht und Funktionsprüfung

Es ist sehr wichtig, jedes chirurgische/dentale Instrument vor jedem Gebrauch auf Brüche, Risse oder Fehlfunktionen zu untersuchen. Vor allem Bereiche wie Schneiden, Spitzen, Schlüsse, Sperren und Rasten, sowie alle beweglichen Teile sind sorgfältig zu prüfen. Benutzen Sie keine beschädigten Instrumente. Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch. Service und Reparaturen sollten nur durch entsprechend trainierte Personen durchgeführt werden. Wenden Sie sich mit diesbezüglichen Fragen an den Hersteller oder Ihre medizintechnische Abteilung.

## SCHRITTE ZUR INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

Wenn möglich, sollte für die Reinigung und Desinfektion der Instrumente ein automatisches Verfahren in einem RDG (Reinigungs-Desinfektions-Gerät) angewendet werden. Ein manuelles Vorgehen sollte, selbst bei Verwendung eines Ultraschallbads, nur dann angewendet werden, wenn ein automatisches Verfahren nicht zur Verfügung steht oder wenn bestimmte Werkstoffe ein derartiges Vorgehen ausschließen. In diesem Fall muss beachtet werden, dass ein manuelles Verfahren signifikant weniger wirksam ist. Die Vorbehandlung muss in beiden Fällen erfolgen.

### Schutz des Personals und Dritter:

Beim Umgang mit allen gebrauchten und kontaminierten Instrumenten müssen Schutzhandschuhe getragen werden, welche die Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG erfüllen. Kontaminierte Instrumente müssen so früh wie möglich im Aufbereitungsprozess desinfiziert werden, um höchste Sicherheit des Personal im Umgang mit kontaminierten Instrumenten zu gewährleisten. Alle zusammengesetzten Instrumente müssen vor der Aufbereitung in ihre Einzelteile zerlegt werden.

### RKI-Klassifizierung:

#### Semikritisch:

Instrumente die mit Schleimhaut oder krankhaft veränderter Haut in Berührung kommen.

#### Detailklassifizierung Semikritisch "A"

Hierzu zählen z.B. Orthodontie-Zangen und andere orthodontische Instrumente und/oder Instrumente die ausschließlich für diesen Einsatz bestimmt sind.

#### Detailklassifizierung Semikritisch "B"

Rotierende Instrumente die nicht für den chirurgisch invasiven Einsatz bestimmt sind. Hierzu zählen z.B.: Instrumente für allgemeine präventive, restaurative oder kieferorthopädische Behandlung.

### Kritische Medizinprodukte:

Chirurgische invasive Produkte. Medizinprodukte zur Anwendung von Blut, Blutprodukten und anderen sterilen Arzneimitteln und Medizinprodukte, die die Haut oder Schleimhaut durchdringen und dabei in Kontakt mit Blut, inneren Geweben oder Organen kommen, einschließlich Wunden.

# PFLEGEANLEITUNG FÜR INSTRUMENTE

## Detailklassifizierung Kritisch "A"

Ohne besondere Anforderungen an die Aufbereitung. Hierzu zählen z.B. Universalgriffe, Spiegel, Sonden, PA-Sonden, Pinzetten, PA-Küretten, Meißel, Hauen, PA-Messer, Endo-Instrumente, Zangen, Klemmen & Nadelhalter, Füllungs- & Modellier Instrumente, Exkavatoren, Matrizenspanner, Wurzelheber, Periotome, Abhalter & Sperrer, Scheren, Raspatoreien und Schaber, Osteotome, Knochenmühle, Sinusliftelavatorien und Messinstrumente.

## Detailklassifizierung Kritisch "B"

Mit erhöhten Anforderungen an die Aufbereitung, da die Effektivität der Reinigung nicht durch Inspektion unmittelbar beurteilbar ist. Hierzu zählen z.B. Absauger, Wasserspritze, Holzzylinder, Osteotom, Trephinen und Membranstanzen.

## SPÜLEN

Spülen Sie sofort nach Gebrauch die Instrumente unter laufendem handwarmem Wasser. Bitte kein heißes Wasser verwenden. Das Spülen beseitigt Rückstände auf dem Instrument, wie z. B. Blut, Speichel, sonstige Körperflüssigkeiten und Zellstoff.

## REINIGEN

Wenn die Reinigung nicht sofort nach dem Spülen vorgenommen werden kann, wird empfohlen, die Instrumente in eine geeignete (pH-neutrale) Reinigungslösung einzulegen (bitte Dosierung und Herstellerangaben genau beachten!). Für empfindliche Instrumente, wie einige Nadelhalter oder Zahnfleissscheren empfehlen wir die manuelle Reinigung: siehe unter Punkt C.

### A. ULTRASCHALL-REINIGUNG

Die Ultraschall-Reinigung ist die beste und nachhaltigste Art der Instrumenten-Reinigung für Instrumente aller Art, insbesondere für solche mit Gelenken, Scharnieren oder anderen beweglichen Teilen. Die Instrumente werden im Ultraschall-Gerät in der vom Hersteller empfohlenen Bearbeitungszeit gereinigt, üblicherweise 5 bis 10 Minuten. Legen Sie Instrumente mit Gelenken, Scharnieren oder anderen beweglichen Teilen in geöffneter Position in das Ultraschall-Bad. Stellen Sie sicher, dass die scharfen Klingen von Scheren, Skalpellmessern, Küretten etc. während des Reinigungsvorgangs keine anderen Instrumente berühren

können. Alle Instrumente müssen komplett in der Lösung eingetaucht sein. Reinigen Sie niemals Instrumente aus unterschiedlichen Metallen zusammen in einem Reinigungszyklus. Wechseln Sie die Reinigungsflüssigkeit mindestens so häufig wie dies der Hersteller empfiehlt. Spülen Sie die Instrumente vorsichtig nach der Ultraschall-Reinigung unter fließendem Wasser, um die Reinigungslösung wieder zu entfernen.

### B. THERMODESINFEKTOR-REINIGUNG

Befolgen Sie die Empfehlungen der Hersteller. Bitte beachten Sie, dass die Instrumente nach dem letzten Spülvorgang (vor dem Sterilisieren) mit Instrumentenöl eingeölt werden müssen.

### C. MANUELLE REINIGUNG

Wenn die Ultraschall-Reinigung nicht möglich ist, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Benutzen Sie feste Kunststoff-Reinigungsbürsten (z. B. Nylonbürsten Henry Schein 9008911 etc.)
- Verwenden Sie keine Stahlwolle oder Metalldraht-Bürsten
- Verwenden Sie nur pH-neutrale Reinigungsmittel
- Empfindliche Instrumente vorsichtig bürsten, spülen und getrennt von den anderen Instrumenten sterilisieren
- Stellen Sie sicher, dass alle Instrumentenflächen völlig sauber sind
- Nach dem Bürsten werden die Instrumente gründlich unter fließendem Wasser gespült
- Während des Spülens bitte Scheren, Arterienklemmen, Nadelhalter und andere „aufklappbare“ Instrumente öffnen und schließen, damit auch die Scharniere gut gespült und Rückstände entfernt werden

## TROCKNEN, ÖLEN UND KONTROLLIEREN DER INSTRUMENTE

Sofort nach dem Reinigen und dem Spülen müssen die Instrumente vorsichtig getrocknet werden. Alle Instrumente mit Scharnieren, Arretierungen und beweglichen Teilen (Metall an Metall) wie Scheren, Arterienklemmen, Nadelhalter, Zahnzangen etc. sollten vor dem Sterilisieren geölt werden. Empfohlen werden medizinische Instrumenten-Pflegeöle. Verwenden Sie unter keinen Umständen technische Pflegeöle. Beim Vorgang des Ölens kann jedes Instrument auf seine einwandfreie Funktion und seine Beschaffenheit geprüft werden.

Überprüfen Sie, dass:

- die Scherenklingen sanft gleiten und testen Sie die Scheren durch Schneiden in dünne Gaze (kein Papier verwenden).
- die Zangen genau ausgerichtete Spitzen haben.
- die Arterienklemmen und Nadelhalter zwischen den Branchen trocken sind, sich leicht öffnen und schließen lassen und die Gelenke nicht zu viel Spiel haben.
- die Absaugkanülen innenseitig sauber sind.
- die schneidenden Instrumente und Messer scharfe und unbeschädigte Klingen haben.

## STERILISATION MIT AUTOKLAVEN

Nach dem Spülen, Reinigen, Trocknen, Ölen und Kontrollieren sind die Instrumente bereit zum Sterilisieren. Stellen Sie die Instrumente individuell oder in Sets zusammen:

### • Einzel-Instrumente

Sterilisationsbeutel (wie z.B. Henry Schein 9002983 – 9002986 oder 9003058 - 90003060 / Folien (Rolle) wie z.B. Henry Schein 9002987 - 9002993 oder 9880485 – 9880488) sind zur Sterilisation ideal. Der Beutel muss breit genug für die Instrumente sein. Bei Nadelhaltern und Arterienklemmen (mit Feder und Schloss) ist darauf zu achten, dass die Instrumente in der geöffneten Position sterilisiert werden.

### • Instrumenten-Sets

Platzieren Sie die Instrumente in die dafür vorgesehenen Edelstahl-Trays (wie z.B. Henry Schein 9008543 – 9008545). Legen Sie schwere Instrumente auf den Boden des Autoklaven (wenn zwei oder mehrere Trays erforderlich sind). Arterienklemmen, Nadelhalter etc. mit geöffnetem Schloss sterilisieren, andernfalls können Risse in den Gelenken aufgrund der Hitzeentwicklung während des Autoklavier-Vorgangs entstehen. Außerdem werden die Instrumente nur komplett sterilisiert, wenn die gesamte Metalloberfläche vom Dampf erreicht werden kann. Überladen Sie die Autoklaven-Kammer nicht.

**Achtung:** Zur Sterilisation befolgen Sie genauestens die Gebrauchsanweisung des Autoklavenherstellers.

## KALT-STERILISATION

Die Kalt-Sterilisation erreicht die Sterilität der Instrumente teilweise erst nach 10-stündigem Einwirken. Dieser lang anhaltende chemische Einfluss kann sich eventuell schädlich auf empfindliche Instrumente auswirken, im Gegensatz zu einem 20-minütigen Autoklavier-Vorgang. Wenn die Instrumente lediglich desinfiziert werden müssen, ist die Kalt-Sterilisation gut geeignet, da hierbei die Desinfektion je nach Desinfektionsmittel nur ca. 10 Minuten Zeit in Anspruch nimmt. Beachten Sie bitte den Unterschied zwischen:

### • Steril

absolut keimfrei (keine lebenden Organismen und deren vermehrungsfähigen Formen, wie z. B. Sporen)

### • Desinfiziert

– keimarm

Verwenden Sie immer die geeignete Sterilisations- bzw. Reinigungstechnik, die dem Einsatz der Instrumente gerecht wird.

### Wir erinnern:

Die Sterilisation der Instrumente ersetzt nicht die Reinigung. Instrumente müssen zuerst gereinigt werden, danach können sie sterilisiert werden. Wir empfehlen auch, Einweg-Artikel nicht wieder zu verwenden. Einweg-Artikel sollen auch nicht desinfiziert oder sterilisiert werden. Wenn Sie Ihre Instrumente, meist aus modernen Edelstahl-Legierungen hergestellt, sorgfältig behandeln, werden diese auch sehr lange Zeit funktionsfähig bleiben.